

Nº 952

no Depto

Ho do Secretario
27/11/1924

Prot. n.º 12 - Preg. As. 283

B. Pt. 15, m. 4 - 463 v

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1924

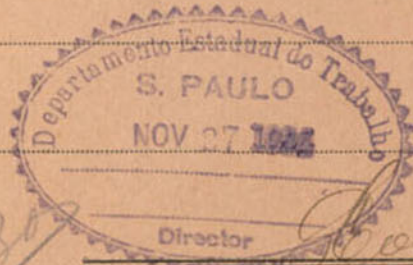
16
11

Data *27 de outubro*

Spausci

Interessado *Carlos Voss*

Assumpto *Restituição de passagem*



Jordung

Exmº Snr. Dr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura,
Commercio e Obras publicas do Estado de São paulo.

NOV 20 1924

ESPECIAL MAIOR

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção de Expediente
NOV 19 1924
N.º 10554
DIRECTORIA GERAL

SECRETARIA DA AGRICULTURA
NOV 19 1924
Gabinete do Secretario

Karl Voss, immigrante, chegado ao porto de Santos, no dia 30 de Janeiro de 1924, pelo vapor "CAP NORTE" procedente do porto de Hamburgo, achando-se localizado, com sua familia (composta de sua mulher, Erna, de 43 annos, seus filhos, Ricardo, de 22, e Margarida, de 20 annos) na Fazenda do Snr. Henrique da Cunha Bueno, na estação de Ipaussú, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago sua passagem daquelle porto ao de Santos, vem, respeitosamente, pelo presente, requerer digne-se V. Exmcia. de accordo com a lei, autorisar a restituição ao supplicante, da importancia de Libras, 56, despendida com o seu transporte, conforme o recibo junto ao presente.

Car



Directoria Geral
EXPEDIENTE

NOV 21 1924
LANÇADO

Godwin



Attesto que o colono Karl Voss e sua família estão localizados na minha fazenda "Bella Vista" neste município de Ipaussú comarca de Santa Cruz do Rio Parde como colonos tratadores de café.

Ipaussú, 27 de Outubro de 1924.
Henrique da Cunha Bueno



Reconheço a firma supra
do sr. Ipaussú, 27 de
Outubro de 1924. Em test.
My. da verdade.

O Tabelião.

Roberto Junqueira

Atteste que o Sr. Henrique da Cunha Bueno é proprietário da fazenda "Bella Vista" situada neste município e que o celono Karl Voss e sua familia estão localisados na dita fazenda como tratadores de café.

24/10/1924



Spaussia, 24 de Outubro de 1924
Eugenio de Almeida
Juiz de Paz em exercício

Recebeu a firma a seu
pra. da. fi. Spaussia,
24 de Outubro de 1924,
Em Mt. Ny. da cidade,
O Taluciano.
Roberto Junqueira

N. 497

CARL VOSS, allemão, agricultor, com 42 annos de idade, sua mulher Erna, com 42, e seus filhos Margarida, com 19, e Ricardo, com 15, - procedentes do porto de Hamburgo, pelo vapor "Cap Norte", entraram na Hospedaria deste Departamento em 1º de Fevereiro ultimo, e seguiram para a fazenda do Sr. Cel. Henrique da Cunha Bueno, na estação de Ipaussú, contractados de accôrdo com a procura n. 5084.

A localização da mencionada familia está em ordem. - É exhibido documento relativo ás despesas com as passagens, na importancia de £ 56 (cincoenta e seis libras).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 3 de Dezembro de 1924.

Américo
DIRECTOR.

*8 de Novembro a 4/12/24
Ao Sr. O'Leary*

Estando os documentos
em ordem e a localizaçãõ de
acordo com o Regulamento
em vigor, fuzo por a presente
juncta a Jodaõ por de Jodaõ, em
Tribunaõ superior fuzo mandado
que fuz mais accataõ.

No cor do deferimento a
utilizaçãõ por de Libras 56
conforme documento de Jdaõ 3.

Tena, 6-12-24

Oleary
Jofficial

Provincia de - re.

to. todo

teir. too. inf.

11.12.24.

Provincia de a Coutadonia
com. officio 429, de 18-12-24

Oleary
Jofficial

União de Chiquito de Luz

429

18 - 12 - 24

Snr. Contador Interino.

Solicite vossas providencias no sentido de, pela verba "Imigração" § 32 art. 62 de Orçamento vigente, ser requisitada o pagamento de cinquenta e seis libras e um shillings (libras 56,1 shillings), a favor do imigrante Carl Voss, pelas despesas feitas com sua passagem e de sua familia, de porte de Hamburgo até de Santos, conforme documento junto.

Saúde e Fraternidade.

Director Interino.

Recebi da Directoria
de Senas, 2 passaportes fer-
tucentes a mim e a minha
familia, passaportes estes
que estavam em presente
auto.

S Paulo 21-1-25-

Carl Voss

7-

Do Departamento Estadual de
Trabalho para que se deje
manuscr. infeluzar.

Directoria de Terras, 24-11-594.

L. Costa
Director interino